

The Coloring Song

Letra e Música: Dave Eden

Red is the color of the blood that flowed
Down the face of Someone
Who loved us so
He's the perfect man;
He's the Lord's own Son,
He's the Lamb of God, He's the only one.

That can give us life, that can make us grow
That can make the love between us flow.

Blue is the color of a heart so cold
It will not bend when the story's told
Of the love of God for a sinful race
Of the blood that flowed down Jesus face

That can give us life, that can make us grow
That can keep our hearts from growing cold.

Gold is the color of the morning sun
That shines so freely an everyone.
It's the sun above that keeps us warm
It's the Son of love that calms the storm

That can give us life that can make us grow,
That can turn our mornings into gold.

Brown is the color of the autumn leaves
When the winter comes to the barren trees
There is birth, there is death, there is a plan.
And there's just one God,
and there's just one man

That can give us life that can make us grow
That can make our sins as white as snow
That can give us life that can make us grow
That can turn our mornings into gold.
That can give us life that can make us grow
That can keep our hearts from growing cold.
That can give us life that can make us grow
That can make the love between us flow.

Chameleon

Letra e Música: Bob Hartman

You want the best of both worlds,
you're not getting either
You seem content to ride the fence,
when you know which side is greener
Some run hot, some run cold and some run
from their maker
Some run the risk of losing all with lukewarm
friends and fakers

A Canção Colorida

Letra e Música: Dave Eden

Vermelho é a cor do sangue que escorreu
Do rosto de Alguém
que tanto nos amou então
Ele é o Homem perfeito,
Ele é próprio Filho do Senhor,
Ele é o Cordeiro de Deus, Ele é o Único.

Que pode nos dar vida, que pode nos fazer crescer
Que pode fazer o amor entre nós fluir.

Azul é a cor de um coração tão frio
Que não se dobrará quando a história for contada
Do amor de Deus por uma raça pecadora
Do sangue que escorreu pelo rosto de Jesus

Que pode nos dar vida que pode nos fazer crescer
Que podem evitar que nossos corações esfriem

Ouro é a cor do sol da manhã
Que brilha tão livremente em todos
É o sol acima que nos mantêm aquecidos
Ele é o Filho do amor que acalma a tempestade

Que pode nos dar vida que pode nos fazer crescer,
Que pode transformar nossas manhãs em ouro.

Marrom é a cor das folhas de outono
Quando o inverno chega às árvores estéreis
Há nascimento, há morte, há um plano.
E há apenas um Deus,
e há apenas um homem

Que pode nos dar vida que pode nos fazer crescer
Que pode fazer nossos pecados brancos como a neve
Que pode nos dar vida que pode nos fazer crescer
Que pode transformar nossas manhãs em ouro.
Que pode nos dar vida que pode nos fazer crescer
Que podem evitar que nossos corações esfriem
Que pode nos dar vida que pode nos fazer crescer
Que pode fazer o amor entre nós fluir.

Camaleão

Letra e Música: Bob Hartman

Você quer o melhor de dois mundos,
você não está conseguindo nenhum
Você parece contente em pular a cerca,
quando você sabe qual lado está verde.
Alguns esquentam, alguns esfriam e alguns
fogem do seu Criador
Alguns correm o risco de perder tudo com
amigos mornos e falsos

Chameleon,
 you blend with your surroundings
Chameleon,
 no one knows where you come from
Chameleon,
 you change with every situation
 Compromising dedication

Camaleão,
 você se confunde com o seu entorno
Camaleão,
 ninguém sabe de onde você vem.
Camaleão,
 você muda a cada situação.
 Comprometendo a dedicação

You compromise each word you say so
 inoffensively.
 You only want to hide
 Behind your anonymity.
 You struggle for acceptance and it takes you
 to extremes
 The smile you hide your face behind is not all
 that it seems

Você compromete cada palavra que você diz
 inofensivamente.
 Você só quer se esconder
 Atrás de seu anonimato.
 Você luta para aceitação e isto leva
 você a extremos
 O sorriso que você esconde atrás do seu rosto não é
 tudo o que parece

Come out. Come out.
 Come out from among them.
 Come out. Come out.
 Come out and be free.
 There is no gray, no neutral ground. There's
 only black and white,
 And nothing in between the two to turn a
 wrong into right
 There is no time for your charade.
 You've got to make your stand.
 When salt has lost its savor,
 the world becomes so bland.

Saia. Saia.
 Saia do meio deles.
 Saia. Saia.
 Saia e seja livre.
 Não há cinza, nem solo neutro.
 Há apenas preto e branco,
 E nada entre os dois para transformar
 o errado em certo.
 Não há tempo para a sua charada.
 Você tem que se posicionar
 Quando o sal perder o seu sabor,
 o mundo se torna tão insosso.

Angel Of Light

Letra e Música: Bob Hartman

City lights are flashing;
 they call you to the streets
 Hearts are filled with passion in everyone you
 meet

The Boulevard is waiting;
 it wants to get you high
 Neon signs are waiting to sell you
 Anything you want to buy

But I know your devices,
 it shouldn't seem so odd
 You lied from the beginning,
 I see through your facade

(Chorus)
 Angel of light,
 I see you glow in the night
 But you only bring darkness to my soul
 Angel of light,
 you're telling me wrong is right.
 I won't let you're evil take control.

Anjo De Luz

Letra e Música: Bob Hartman

As luzes da cidade estão brilhando,
 elas te chamam para as ruas
 Corações estão cheios de paixão em todos que
 encontrar

A avenida está esperando,
 quer te deixar "elevado"
 Sinais de néon estão esperando para te vender
 qualquer coisa que você queira comprar

Mas eu conheço seus dispositivos,
 eles não deveriam parecer tão ocasionais
 Você mentiu desde o início,
 eu vejo através da sua fachada

(Refrão)
 Anjo de luz,
 eu vejo você brilhar na noite.
 Mas você só traz escuridão para minha alma
 Anjo de luz,
 Você está me dizendo que o errado é certo
 Eu não vou deixar o seu mal tomar o controle

They follow in your footsteps not knowing

Eles seguem os seus passos não sabendo

that you fell

que você caiu

Bumper to bumper on the freeway
to hell

You lead them into wrong and you make it
look so right

You lead them into darkness
and make them think
You lead them into light

Para-choques com para-choques na estrada
para o inferno

Você os leva para o errado e você faz
parecer tão certo

Você os leva para a escuridão
e os faz pensar que
Você os leva para a luz

But I know where you're going,
too bad you're not alone.
If it wasn't for the real Light
I might have never known.

Mas eu sei onde você está indo,
muito ruim você não está sozinho.
Se não fosse a verdadeira Luz
eu nunca saberia.

You got the clergy working overtime to widen
the narrow way

You've got politicians everywhere listening to
what you say

You've got false apostles teaching lies
perverting the only way

You've got principalities and powers waiting
to obey

You've got philosophies

and vain deceits lying to deceive

You've got hate, and greed, ungodly lusts in
the deadly web you weave

Somehow you've got so many thinking you're
not even there

One look is all it takes to get them blinded by
your glare

Você tem o clero trabalhando horas extras para
alargar o caminho estreito

Você tem políticos em todos os lugares
ouvindo o que você diz

Você tem falsos apóstolos ensinando mentiras
pervertendo o Único Caminho

Você tem principados e potestades
esperando para obedecer

Você tem filosofias

e vãs mentiras para enganar

Você tem ódio, e ganância, luxúrias impura
na teia mortal que você tece

De alguma forma você tem tantos pensando que
você nem mesmo esta lá

Um olhar é suficiente para deixá-los cegos
por seu brilho

Killing My Old Man

Letra e Música: Bob Hartman

I think its gone far enough
I can't take it anymore
I've got to even up the score,
before he sweeps me off the floor.

I've really got to find a way
of taking care of him for good
I know he'd kill me if he could.

So I'll nail him to the wood.

(Chorus)

Killing my old man,
You may not understand
He's a terrible man.

I've got to make a stand
And kill the old man

Every time that I think he's gone
and I've finally won,
He just keeps coming back,
puts me on the run.

I think I'd better do it now.

Get my hammer and a nail.

Matando Meu Velho Homem

Letra e Música: Bob Hartman

Acho que já foi longe o suficiente
eu não aguento mais

Eu tenho que igualar a pontuação,
antes que ele me varra do chão.

Eu realmente tenho que encontrar uma maneira
de cuidar dele para o bem

Eu sei que ele me mataria se pudesse.

Então, eu vou pregá-lo na madeira

(Refrão)

Matando meu velho homem,
você pode não entender
Ele é um homem terrível.

Tenho que tomar uma posição
E matar o velho homem

Toda vez que eu acho que ele se foi
e eu finalmente ganhei,
Ele continua voltando,
me põe para correr.

Acho melhor fazer isso agora.

Pegue meu martelo e um prego.

I pray to God I that I won't fail
or else he'll keep me in the jail

And I don't wanna stay in jail!

Without Him We Can Do Nothing

Letra e Música: Greg X. Volz

How can, how can we who are
dead to sin

Live any longer therein?

We've been, we have been called
and loved and forgiven

Our old life is forgotten

Do you remember
what he's called you out of?

Do you remember where you were?

Let us not take advantage of His love,
That we forget that we have been forgiven

Without Him we can do nothing.

I know, I know where I was when

He found me

With so much confusion around me

He's been,

He has been all that we would let Him.

Without Him we can do nothing

Do you remember

what he's called you out of?

Do you remember where you were?

Let us not take advantage of His love,
That we forget that we have been forgiven

Without Him we can do nothing.

Never Say Die

Letra e Música: Bob Hartman

You've been tossing in your sleep

All the promises you made that you couldn't
keep

And you're feeling sorry for yourself

Thinking He's done with you,
and you're on the shelf

And you're tired of running the race
Straying to and fro, falling on your face
Oh, you want to throw your towel on in
Brother before you do,
you better think again

Never say die,
you've come too far to turn back now.

Give it one more try
and He'll help you through

Never say die.

We are weak, but He is strong and

Eu oro a Deus para que eu não falhe
ou então ele vai me manter na prisão

E eu não quero ficar na prisão!

F-2332

Sem Ele Não Podemos Fazer Nada

Letra e Música: Greg X. Volz

Como podemos, como podemos nós que estamos
mortos para o pecado

Viver mais lá?

Nós fomos, fomos chamados
e amados e perdoados

Nossa velha vida está esquecida

Você se lembra
do que Ele te chamou?

Você se lembra de onde você estava?

Não vamos tirar proveito do Seu amor
Que nós esqueçamos de que fomos perdoados

Sem Ele não podemos fazer nada.

Eu sei, eu sei onde eu estava quando

Ele me encontrou

Com tanta confusão ao meu redor

Ele tem sido,

Ele tem sido tudo o que permitiríamos

Sem Ele não podemos fazer nada

Você se lembra

do que Ele te chamou?

Você se lembra de onde você estava?

Não vamos tirar proveito do Seu amor
Que nós esqueçamos que fomos perdoados

Sem Ele não podemos fazer nada.

Nunca Diga Morra

Letra e Música: Bob Hartman

Você tem se agitado enquanto dorme

Todas as promessas que você fez que você
não consegue cumprir

E você está sentindo pena de si mesmo

Pensando que ele terminou com você,
e você está na prateleira.

E você está cansado de correr a corrida
Andando para lá e para cá, caindo de cara
Oh, você quer jogar sua toalha
Irmão antes de você fazer,
é melhor você pensar novamente

Nunca diga morra,
você veio longe demais para voltar atrás agora.

Tente mais uma vez
e Ele o ajudará

Nunca diga morra,

nós somos fracos, mas Ele é forte e

R.Rogers

Strength He will supply
when you ask Him to.

Ele fornecerá força
quando você pedir para Ele

You went wrong, you remember when.
Instead of pressing toward the mark
you missed it once again.
You think that you're the only one
Who's ever come your way
and done what you have done.

Você deu errado, você se lembra quando?
Em vez de pressionar em direção ao alvo,
você errou mais uma vez.
E você acha que você é o único
Quem já veio em sua direção
e fez o que você fez.

So you try to tuck your tail and run.
But then you realize you're back where
you've begun.
Oh can't you see Him waiting there for you
With arms wide open now,
wanting to see you through.
Press on, press on.
Keep your hand upon that plow.
Press on, press on.
And he will lead you through somehow.

Então você tenta dobrar sua cauda e correr
Mas então você percebe que está de volta para onde
você começou.
Oh você não pode vê-Lo esperando por você?
Com os braços abertos agora,
querendo ver você passar.
Continue, continue.
Mantenha sua mão sobre o arado
Continue, continue.
E Ele irá guiá-lo de alguma forma.

I Can Be Friends With You

Letra e Música: Bob Hartman

I can be friends with you
There's no better friend that a man
can know
I can be friends with you
And I feel so special
'Cause it's you I know.

I don't know the governor,
even though I'm a resident.
I don't rub shoulders with the dignities or
shake hands with the President.
And I know I can be with you and I don't have
to wait in line.
You're the Author and Creator of all the world
and a personal friend of mine.

When I have a problem
I can always come to You
Regardless of the situation I know
You know what to do.
You put Your arm around
and speak so tenderly,
And I feel better just to know
You care and You took the time for me.

Greater love has no man than this
That a man lay his life down for his friend
And You layed it down for all the world to see
and You proved Your love for me.

I'm no special person.
I've got nothing to offer You
But You treat me like I'm the only one with
whom you have to do.

Eu Posso Ser Seu Amigo

Letra e Música: Bob Hartman

Eu posso ser seu amigo
Não há melhor amigo que um homem
possa conhecer
Eu posso ser seu amigo
E eu me sinto tão especial
porque é você que eu conheço

Eu não conheço o governador,
embora seja residente.
Eu não esfrego ombros com dignidades ou
aperto a mão do Presidente.
E eu sei que eu posso estar com você e não
tenho que esperar na fila.
Você é o Autor e Criador de todo o
mundo e um amigo pessoal meu.

Quando tenho um problema
eu sempre posso ir até Você
Independentemente da situação eu sei que Você
sabe o que fazer.
Você coloca seu braço ao redor
e fala tão ternamente,
E eu me sinto melhor só de saber que
Você se importa e Você dedicou tempo para mim.

Ninguém tem maior amor do que este
Que um homem dá sua vida por seu amigo
Mas Você deixou isso para todo o mundo
ver e você provou Seu amor por mim.

Eu não sou uma pessoa especial.
Eu não tenho nada para Te oferecer
Mas Você me trata como se eu fosse o único com
quem Você tem que lidar.

Your closer than a brother and
You're with me every day.

Você está mais próximo do que um irmão e
Você está comigo todos os dias

I love You because You first loved me and I'm
glad that I can say.

Eu te amo porque Você me amou primeiro e eu estou
feliz que posso dizer.

I can be friends with you
There's no better friend that a man
can know...

Eu posso ser seu amigo
Não há melhor amigo que um homem
possa conhecer...

For Annie

Letra e Música: Bob Hartman

No one ever noticed Annie weeping
People all around, but she was all alone
Mama's got her meetings,
Daddy's got his job
And no one's got the time so Annie's on her
own

No one ever knew her desperation
People couldn't hear her cry out silently
Locked inside the bathroom she grabs a jar of
pills
The medicine that cures becomes
the poison that kills

(Chorus)

And it's too late for Annie,
she's gone away for good
There's so much we could tell her
and now we wish we could
But it's too late, it's too late for Annie

Sadness fills the hearts of Annie's family
Daddy tries to comfort Mama uselessly
They hoped she knew they loved her,
but they really didn't know
They just want to know
why did their baby go

(2nd Chorus)

And it's too late for Annie,
she's gone away for good
There's so much we could tell her
and now we wish we could
We would tell her Jesus loves her,
tell her Jesus cares
Tell her He can free her
and her burdens bear
But it's too late, it's too late for Annie

If only we had known her situation,
We'd have tried to stop this useless tragedy
Annie's lost forever,
never to be found

But there are lots of others
like her all around

Para Annie

Letra e Música: Bob Hartman

Ninguém nunca notou Annie chorando
Pessoas ao redor, mas ela estava sozinha.
Mamãe tem suas reuniões,
papai tem o seu trabalho
E ninguém tem tempo, então Annie
está sozinha.

Ninguém nunca conheceu seu desespero
As pessoas não podiam ouvi-la gritar silenciosamente
Trancada dentro do banheiro ela pega um
frasco de pílulas
O remédio que cura se torna
o veneno que mata

(Refrão)

E é tarde demais para Annie,
ela se foi embora para sempre
Há tanto que poderíamos dizer a ela
e agora gostaríamos de poder
Mas é tarde demais, é tarde demais para Annie.

Tristeza enche os corações dos familiares de Annie
Papai tenta confortar mamãe inutilmente
Eles esperavam que ela soubesse que a amava,
mas eles realmente não sabiam.
Eles só querem saber
por que seu bebê foi

(2º Refrão)

E é tarde demais para Annie,
ela foi embora para sempre
Há tanto que poderíamos dizer a ela
e agora gostaríamos de poder
Diríamos a ela que Jesus a ama,
diríamos que Jesus se importa
Diga a ela que Ele pode libertá-la
e carregar seus fardos

Mas é tarde demais, é tarde demais para Annie

Se apenas tivéssemos conhecido a sua situação,
Teríamos tentado parar essa tragédia inútil
Annie está perdida para sempre,
para nunca mais ser encontrada.

Mas há muitos outros
como ela por aí

(3rd Chorus)

And it's not too late for Annie,
 she could be next to you
 Don't miss the chance to tell her
 before her life is through
 We gotta tell her Jesus loves her,
 tell her Jesus cares
 Tell her He can free her
 and her burdens bear

Tell her Jesus loves her,
 tell her Jesus cares
 Tell her He can free her
 and her burdens bear
 You've got to tell her Jesus loves her,
 tell her Jesus cares
 Tell her He can free her
 and her burdens bear
 It's not too late

Father Of Lights

Letra e Música: Bob Hartman

You made the sun to light the day
 You made the moon to light the night
 You made me your son to light the world
 But I still need more of Your light

Father of lights shine down on me
 In all the dark places I'll never see
 Only your light can take the night from me

There is no shadow under You
 There is no place darkness
 has to hide
 So search me and show me
 where you've never been
 And help me let Your light inside.

So let it shine, shine, shine
 And it will chase away the darkness
 Let it shine, shine, shine
 And it will chase away the night

Just when I think there is no more darkness
 Just when I think I've seen all Your light
 You show me a corner I've kept from You
 My fear and pride keeps it out of sight

Praise Ye The Lord

Letra e Música: Greg X. Volz

Praise ye the Lord all ye nations
 The Lord is reigning, ye people rejoice
 The Word of the Lord is a two-edged sword

(3º Refrão)

E não é tarde demais para Annie,
 ela pode estar perto de você
 Não perca a chance de dizer a ela
 antes que sua vida acabe

Temos que dizer a ela que Jesus a ama, dizer a ela
 que Jesus se importa.

Diga a ela que Ele pode libertá-la
 e carregar seus fardos

Diga a ela que Jesus a ama,
 diga a ela que Jesus se importa.
 Diga a ela que Ele pode libertá-la
 e carregar seus fardos
 Você tem que dizer que Jesus a ama,
 dizer a ela que Jesus se importa.
 Diga a ela que Ele pode libertá-la
 e carregar seus fardos
 Não é tarde demais.

Pai Das Luzes

Letra e Música: Bob Hartman

Você fez o sol para iluminar o dia
 Você fez a lua para iluminar a noite
 Você me fez seu Filho para iluminar o mundo
 Mas eu ainda preciso mais da Sua luz

Pai das luzes brilha em mim
 Em todos os lugares escuros que nunca verei
 Somente Sua luz pode tirar a noite de mim

Não há sombra sobre Você
 Não há nenhum lugar onde a escuridão
 deve se esconder
 Então me procure e me mostre
 onde você nunca esteve
 E me ajude a deixar Sua luz entrar.

Então deixe brilhar, brilhar, brilhar
 E isso vai afugentar a escuridão
 Deixe brilhar, brilhar, brilhar
 E vai afugentar a noite

Só quando eu penso que não há mais escuridão
 Só quando eu penso que eu vi toda Sua luz
 Você me mostra um canto que eu escondi de Você
 Meu medo e orgulho o mantêm fora da visão

Louvai Ao Senhor

Letra e Música: Greg X. Volz

Louvai ao Senhor todas as nações
 O Senhor está reinando, vós povos se alegram.
 A Palavra do Senhor é uma espada de dois gumes

He's placed it in our hands

Ele colocou em nossas mãos

F-2332

PETRA

Praise ye the Lord, praise ye the Lord
Praise ye the Lord forever

Louvai ao Senhor, louvai ao Senhor
Louvai ao Senhor para sempre

The word of the Lord shall endure
forever and ever
His merciful kindness is great toward us
He's with us to the end

A palavra do Senhor durará
para todo o sempre
Sua misericordiosa bondade é grande para conosco
Ele está conosco até o fim

Praise ye the Lord, praise ye the Lord
Praise ye the Lord forever
Praise ye the Lord, praise ye the Lord
Praise ye the Lord forever

Louvai ao Senhor, louvai ao Senhor
Louvai ao Senhor para sempre
Louvai ao Senhor, louvai ao Senhor
Louvai ao Senhor para sempre

Let us go on to perfection
Leaving behind the old carnal mind
And press toward the mark
of the high call of God
Which is the fullness of Christ

Agora vamos prosseguir à perfeição
Deixando para trás a velha mente carnal
E avançando para o alvo
do alto chamado de Deus
Que é a plenitude de Cristo

Praise the Lord for His mercy
Praise the Lord for His love
His everlasting love
Praise the Lord for His kindness
Praise the Lord for His Son

Louve o Senhor por Sua misericórdia
Louve o Senhor por Seu amor
Seu eterno amor
Louve o Senhor por Sua bondade
Louve o Senhor por Seu Filho

Jesus is Lord, Jesus is Lord,
Jesus is Lord forever

Jesus é Senhor, Jesus é Senhor,
Jesus é o Senhor para sempre

Praise ye the Lord, praise ye the Lord
Praise ye the Lord forever

Louvai ao Senhor, louvai ao Senhor
Louvai ao Senhor para sempre.

Letras: Petra

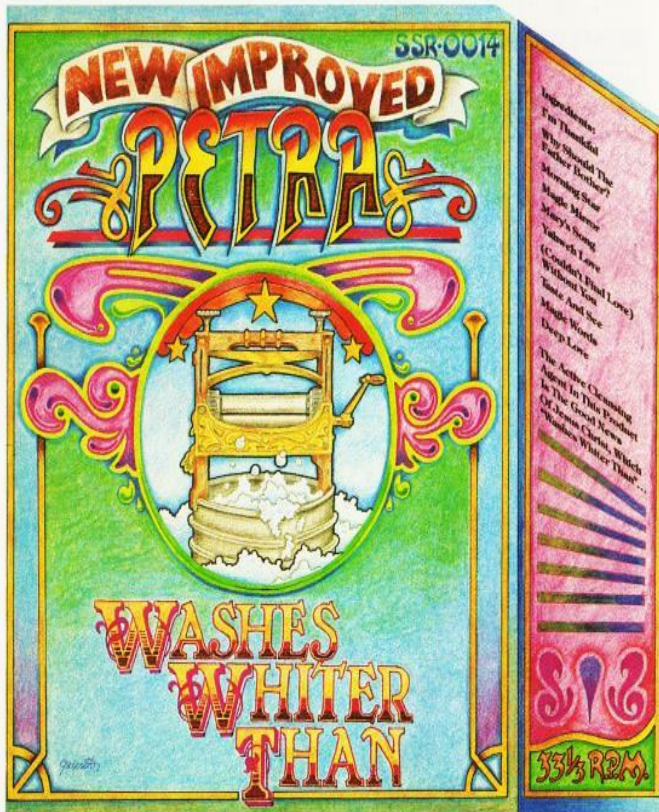
Tradução: Marcos Adiel

Álbum: Never Say Die (1981)

Página Compilada: Marcos / Petra Tribute



Versão cd do álbum Washes Whiter Than/Never Say Die lançado em 1988.



PETRA NEVER SAY DIE/WASHES WHITER THAN



TWO COMPLETE RECORDINGS Except for (Couldn't Find Love) Without You/Magic Words

STAR SONG RECORDS

PETRA NEVER SAY DIE/WASHES WHITER THAN

SSD 8016

NEVER SAY DIE

- The Coloring Song 2:52
- Chameleon 5:47
- Angel Of Light 4:21
- Killing My Old Man 3:46
- Without Him We Can Do Nothing 3:26
- Never Say Die 3:42
- I Can Be Friends With You 4:12
- For Annie 4:24
- Father Of Lights 3:02
- Praise Ye The Lord 3:18

WASHES WHITER THAN

- I'm Thankful 2:41
- Why Should The Father Bother? 3:46
- Morning Star 4:47
- Magic Mirror 3:27
- Mary's Song 4:00
- Yahweh Love 5:38
- Taste and See 3:23
- Deep Love 3:57

Produced By George Atwell
Engineered By Andy deGanahl

Produced, Engineered, and Mixed By
Jonathan David Brown



0 54438-8016-2 3

STAR SONG



COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

©1979, 1981, 1988 Star Song Records, a division of Jubilee Communications, Inc., 12909 Gulf Freeway, Suite 110, Houston, Texas 77034
Duplication is a violation of applicable copyright law.



SSD 8016

PETRA NEVER SAY DIE/WASHES WHITER THAN

STAR SONG RECORDS